# **チバワタナ** ゴールド [1]

特典 特典譲渡

#### 01 入院病室料割引特典(入会後7日以降より有効)

30% 不可

- 1. 出産入院時の病室、病状観察時の病室、新生児室、エコノミー室を<u>除く</u>室料に適用 されます。 〔訳註〕サミティヴェート病院グループではエコノミー室はござ いません。一般入院病室に割引が適用されます。
- 2. 入院食代、看護サービス料、病院サービス料、その他の病院が規定する費用は適用 対象外です。
- 3. バンコク病院サナームチャンでは、VIP 室と EXTRA 室の 4 泊までのご利用に適用 されます。4 歳未満の患者さんの場合は、Extra 室と VIP 室以外の病室が 10%割引 になります。
- 4. バンコク病院ピサヌロークでは、1,000B以上の病室にのみ割引特典が適用されます。
- 5. パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院、パウロ病院グループでは、ICU、CCU、PICU、ASU、NCU、NICU、2 ベッド室、3 ベッド室、エコノミー室、その他の病院が規定する病室は適用対象外です。

# 02 入院医療費割引特典(入会後7日以降より有効)

10% 不可

- 1. 医師診察費、特殊薬剤、特殊医療機器、特殊医療資材、特殊臨床検査、プロモーション、パッケージ(セット価格)、正価で提供する項目は適用対象外です。
- 2. パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院では、特殊薬剤と正価の薬を除く 薬剤費のみが割引特典の対象です。
- 3. パウロ病院グループでは、特殊薬剤とワクチンを除く薬剤費のみが割引特典の対象です。

#### 03 外来医療費割引特典(入会後即時有効)

10% 不可

- 1. 医師診察費、特殊薬剤、特殊医療機器、特殊医療資材、特殊臨床検査、プロモーション、パッケージ(セット価格)、正価で提供する項目は適用対象外です。
- 2. パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院では、特殊薬剤と正価の薬を除く 薬剤費のみが割引特典の対象です。
- 3. パウロ病院グループでは、特殊薬剤とワクチンを除く薬剤費のみが割引特典の対象です。

#### 04 ワクチン代の割引特典

10% 不可

- 1. 特殊ワクチン、セット価格ワクチン(パッケージ)、プロモーションは適用<u>対象外</u>です。
- 2. 外来受診のみに適用されます。
- 3. バンコク病院サナームチャン、サミティヴェート病院シラチャー、サミティヴェート病院チョンブリ、BNH病院、パウロ病院グループは対象適用外です。
- 4. バンコク病院ピサヌロークでは10%の割引特典を提供します。

#### 05 歯科診療費割引特典

5-10% 不可

- ・補綴歯科(入れ歯/クラウン)、審美歯科、インプラント---5%
- ・歯垢除去(歯石取り)、歯周病の治療、小児歯科、詰め物、咬合、根管治療、歯科治療 費---10%
- 1. バンコク病院(スーンウィチャイ通り)、バンコク病院パタヤ、<u>サミティヴェート</u>病院グループとパヤタイ病院では、特殊医療機器や特殊医療資材、特殊歯科臨床検査、特殊薬剤、歯科検診費用は適用対象外です。
- 2. パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院、パウロ病院グループでは、インプラント、歯列矯正、その他の病院規定の項目は適用対象外です。
- 3. パヤタイ病院シラチャーでは、歯列矯正、ホワイトニング、インプラント、医師診察費は適用対象外です。
- 4. BNH 病院、パウロ病院グループでは、詰め物、歯垢除去(歯石取り)、抜歯のみが割引特典の対象です。
- 5. バンコク病院パタヤでは、インプラントは適用対象外です。
- 6. バンコク病院プーケット、バンコク病院ピサヌロークは適用対象外です。

# 06 健康診断コース(要予約/健康な時に受診しましょう)

6,000B 相 当の「ゴ

ールドプ

ラス | コ

ースを1

セット

可

- 1. サミティヴェート病院スクムビット院、シラチャー院での健康診断受診は完全予約制です。受診希望日よりも2週間前までに japan@samitivej.co.th に日本語でご連絡ください。
- 2. 現金化や返金はできかねます。
- 3. バンコク病院(スーンウィチャイ通り)では Bangkok Health Promotion Center に て 15 歳以上の方で健康な方に提供しています。
- 4. サミティヴェート病院スクムビットでは Japanese Wellness Center(日本人専用健康診断センター)にて 15 歳以上の方で健康な方に提供しています。

可

# 07 上掲の健康診断受診日に追加するオプション検査費(チバワタナの健康診断コースのオプション検査項目内)の割引特典

10%

(1回)

- 1. 割引対象
- 臨床検査項目(特殊検査を除く)
- マンモグラム、マンモグラムおよび乳房超音波、上部消化管透視、上腹部超音波、 下腹部超音波、全腹部超音波検査、骨密度測定、心臓超音波、負荷心電図検査、カ ルシウムスコア、子宮頸がん細胞診、などの追加項目
- 2. バンコク病院(スーンウィチャイ通り)、バンコク病院プーケットでは、健康診断センターで検査が可能です。
- 3. サミティヴェート病院スクムビットではチバワタナの健康診断コースのオプション 検査項目からではなく Japanese Wellness Center(日本人専用健康診断センター)に て提供している割引済みのオプション検査項目から選択ください。その際、当特典 (10%割引) はご利用いただけません。

#### 08 入院室料割引特典(治療入院もしくは検査入院の場合のみ)

1泊 可

1,000B を 2 泊分

合計

2,000B

- 1. 1泊につき 1,000B を割引します。
- 2. 通常室料から特典分を差し引きし、残額に本会員カードの割引率が適用されます。
- 3. 出産入院時の病室、病状観察時の病室、新生児室、エコノミー室を除く室料に適用されます。〔訳註〕サミティヴェート病院グループではエコノミー室はございません。一般入院病室に割引が適用されます。
- 4. 入院食代、看護サービス料、病院サービス料、その他の病院が規定する費用は適用対象外です。
- 5. バンコク病院サナームチャンでは、VIP 室と EXTRA 室の 4 泊までのご利用に適用 されます。4 歳未満の場合は、Extra 室と VIP 室以外の病室が 10%割引されます。
- 6. バンコク病院ピサヌロークではこの割引特典は利用できません。
- 7. パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院、パウロ病院グループでは、 ICU、CCU、PICU、ASU、NCU、NICU、2 ベッド室、3 ベッド室、エコノミー室、その他の病院規定の病室は適用対象外です。
- 8. 現金化や返金はできかねます。

内容 特典 特典譲渡 外来医師診察費の割引特典 1回 200B 09 可 を3回分 合計 600B 1. 外来診療時のみ利用できます。 2. 歯科診療には適用されません。 3. バンコク病院サナームチャン、バンコク病院ピサヌローク、パヤタイ 1、2、3 病 院、パヤタイ・ナワミン病院、パウロ病院グループは適用対象外です。 10 救急車/モバイル CCU/モバイル ICU の割引特典 30% (1 不可 回) 1. 救急車輛費のみに適用されます。治療費、医療機器費、看護サービス料、その他の サービス料は含まれません。 タイ全土で利用できます。請求額は走行距離に応じます。 2. 3. バンコク病院チェンマイ、パヤタイ 1、2、3 病院、パヤタイ・ナワミン病院、パウ ロ病院グループでは、入院ケースのみに適用されます。 4. BNH 病院は適用対象外です。 256 スライス CT スキャン(冠動脈検査・冠動脈カルシウムスコア検査)の割引特典 11 1 回 可 6,500B を 1 回分 1. かならず事前予約をお願いします。 2. バンコク病院(スーンウィチャイ通り)の心臓センターでのみ受診可能です。 歯科検診・口腔内チェック 1回 400B 12 可 を 1 回分 1. かならず事前予約をお願いします。

2. バンコク病院ピサヌロークは適用対象外です。

- 3. 実費が 400B に満たない場合でも差額の現金化や返金はできかねます。
- 4. 1回分の検診費用から 400B が割引されます。

#### 13 Zoom 歯科ホワイトニングの割引特典

1回 可

 $2{,}000\mathrm{B}~\dot{e}$ 

1 回分

1. 1回につき 2,000B の割引特典がご利用可能です。

- 2. 実費が 2,000B に満たない場合でも差額の現金化や返金はできかねます。
- 3. バンコク病院(スーンウィチャイ通り)、パヤタイ病院 2 では、ホワイトニング費 用が 10,000B を超える場合に特典をご利用いただけます。また、他の審美歯科治 療費を含むことはできません。
- 4. バンコク病院パタヤ、バンコク病院チャンタブリ、バンコク病院チェンマイ、バンコク病院プーケット、バンコク病院サナームチャン、バンコク病院ピサヌローク、サミティヴェート病院スクムビット、サミティヴェート病院シーナカリン、サミティヴェート病院シラチャー、サミティヴェート病院チョンブリ、BNH 病院、パヤタイ病院 1、パヤタイ病院 3、パヤタイ・ナワミン病院、パヤタイ病院シラチャーは適用対象外です。

5. かならず事前予約をお願いします。

割引総額(約) 55,000B

新規入会費 5,000B

更新料 4,500B

会員有効期間 1年

#### ゴールド[1]

#### 特典適用の条件

- 1. 特典を使う際はかならず「受付時に」会員証を提示ください。
- 2. 特典譲渡欄に「可」と記載している項目は、他者への譲渡が可能です。
- 3. 特典を譲渡され特典を利用する方は、チバワタナ会員本人の会員証または会員証コピーを病院でご提示の上、特典を利用する方の氏名と利用する特典を明確にお示しください。
- 4. 1回につき1つの特典を受けることが可能です。(特典の組み合わせ不可)
- 5. 普段利用している病院で希望する特典を受ける ことができない場合、該当する特典を提供して いる他のグループ病院にて特典を受けることが できます。
- 6. チバワタナ会員特典と当院がお勤め先企業に提供している医療費割引特典との併用はできません。

- 7. 医療保険をご利用の方は、チバワタナの特典を 利用して当院にお支払いください。後日、必要 書類(領収書や診断書など)を医療保険会社に ご自身で提出し医療費還付手続きを受けてくだ さい。
- 8. 会員証の紛失、破損や氏名変更があった場合は 会員証を発行した病院に再発行依頼をしてくだ さい。再発行手数料 100B を申し受けます。
- 9. 退会される場合はいかなる理由でも会員費は返金されません。
- 10. 病院のプロモーションプログラムと会員特典は 併用できません。
- 11. チバワタナの特典は事前予告なく変更されることがありますのであらかじめご了承ください。

#### 更新手続き

- 1. 本プログラムは、更新はお一人2回までを上限、もしくは会員期間7年未満を上限とします。
- 2. 会員有効期間が終了する1か月前までに会員更新手続きをお願いします。
- 3. 有効期限1か月前までに更新手続きを完了されなかった際には更新ではなく新規入会の扱いとなり、入会後7日後から割引特典の利用が可能になります。

#### 会員更新手続きの方法

#### 方法1. ご来院

会員証を発行した病院のチバワタナのカウンタ ーで更新手続きを承ります。

#### 方法2. 銀行振り込み

- ・ 病院指定の銀行口座に会員更新料をお振込みく ださい。
- 申し込み用紙にご記入の上スキャンし、銀行の 振込証明書(slip)と併せて、会員証を発行する 病院の担当者宛に japan@samitivej.co.th まで email でご送付ください。

方法3. クレジットカード (パヤタイ病院グループ では取り扱いなし)

- クレジットカード情報およびカード名義人の署名をした申し込み用紙をスキャンして会員証を発行する病院の担当者宛に

japan@samitivej.co.th まで email でご送付ください。

# 会員権の譲渡

- 1. 会員権は下記の条件でご家族(両親、配偶者、子供のみ)への譲渡が可能です。
- ・ 有効期限1年のカードの場合、入会から1ヶ月 以内であれば他の方に譲渡が可能です。
- ・ 有効期限3年のカードの場合、入会から3ヶ月 以内であれば他の方に譲渡が可能です。
- 2. 会員が亡くなった場合は、会員権はご家族に譲渡されます。
- 3. 上記1と2のご家族への譲渡手数料として、会 員証を発行する病院のカウンターにて100Bを 申し受けます。

### 実施病院名

- 1. バンコク病院\*
- 2. バンコク病院心臓センター\*
- 3. ワタノーソット病院\*
- 4. バンコク病院プラプラデーン
- 5. バンコク病院パタヤ
- 6. バンコク病院ラヨーン
- 7. バンコク病院チャンタブリ
- 8. バンコク病院トラート
- 9. インターナショナルクリニック・チャン島
- 10. バンコク病院プーケット
- 11. バンコク病院サムイ
- 12. バンコク病院ハートヤイ
- 13. バンコク病院ラーチャシーマー
- 14. バンコク病院パークチョン
- 15. バンコク病院ホアヒン
- 16. バンコク病院ウドン
- 17. バンコク病院チェンマイ
- 18. バンコク病院コンケン
- 19. バンコク病院ピサンローク
- 20. バンコク病院チャイナタウン
- 21. バンコク病院サナームチャン
- 22. サミティヴェート病院スクムビット
- 23. サミティヴェート病院シーナカリン
- 24. サミティヴェート病院シラチャー
- 25. サミティヴェート病院チョンブリ
- 26. サミティヴェート病院トンブリ
- 27. BNH 病院
- 28. パヤタイ1病院
- 29. パヤタイ2病院
- 30. パヤタイ3病院
- 31. パヤタイ病院ナワミン
- 32. パヤタイ病院シラチャー
- 33. パウロ病院パホヨーティン
- 34. パウロ病院チョークチャイ4
- 35. パウロ病院サムットプラガーン\*バンコク都のバンコク病院に併設